

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisorile nefrancoate nu se pri-
mesco. — Manșeripele nu se
returnează.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la amăntorile
BIBLIOTECI DE ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukos Nachf.,
Ruz. Angenfeld & Emeric Les-
ner, Heinrich Sobalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik,
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-körnt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o soră garanțată pe o colônă
10 banți pentru o publicație. —
Publicări mai dese după tarifi-
că și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o soră 20 banți.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 A. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 3 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
ABONAMENTUL PENTRU BRĂȘOV
Administrațiunea. Piața mare.
Tergul Inului Nr. 30. singiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dușul în casă: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei
luni 6 corone. — Un esecpliar
10 banți. — Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 39.

Brașov, Luni-Marți 19 Februarie (4 Martie).

1902.

Idea de stat.

(a) Ministrul-președinte Szell a dat, cu gura sa autorizată, Joia trecută în parlament definițiunea unei idei de stat maghiar.

Nu scim, decât vr'un autor de stilistică va lua această definițiune drept model, căci fiind o definițiune circumscrisă, suferă de multe neajunsuri.

În cursul vorbirii sale a binevoit a arunca și „individul“ de altă limbă din acest stat, nicidecum fărâșurii de grație, cari se le servescă drept mângâiere, decât se vor fi spăriet prea tare de definițiunea ministrului-președinte, care culminează în proclamarea „asimilării“.

Fărâșurile cădute de pe masa celui bogat, sunt asigurarea, că d-l președinte al consiliului de miniștri declară, că respectă interesele îndreptățite de limbă, rasă, obiceiuri ale naționalităților.

Cum este de a se înțelege această respectare, când în aceeași răsufare se proclamă caracterul maghiar al tuturor instituțiilor statului, este greu de explicat.

Cu tot dreptul trebuie să credem așa-dăr, că definiția d-lui Szell nu este definitivă, de vreme ce este prea încărcată cu adaosuri, cari admit diferite interpretări, un lucru, care a pus în nedumerire și pe alți compatrioți nemaghiari, cum se vede dintr'un articol al organului săsesc dela Sibiu, reproduc la alt loc al foiei noastre.

Până una alta, noi luăm asupra noastră sarcina, nu de a da definițiunea unei idei de stat, dăr a arăta din unele fapte recente, cum se reflectă definițiunile dela Budapesta ale acestei idei în creeri și acțiunile șefilor de administrație din unele comitate locuite de naționalități.

S'a ridicat colțul în timpul din

urmă de pe abuzurile administrative din comitatul Torontal.

O comisiune, sub conducerea unui consilier ministerial, a procedat la o anchetă în acel comitat și inspectând opt-deci de funcționari, pe patru-deci și unu din acești opt-deci i-a găsit culpabili și i-a tras în cercetare disciplinară.

Comitatul acesta este un comitat locuit de naționalități, unde abuzurile administrative își au trecutul lor istoric.

Ceea-ce s'a petrecut în acest comitat, sub fișpanul Rónay, care a fost silit să-și dea dimisia, n'a fost decât o continuare a celor petrecute sub antecesorul său, fișpanul Hertelendy.

Hertelendy era pe vremea lui Tisza cel mai aprig luptător al unei idei de stat. O mulțime de „comploturi“ a descoperit acest bărbat providențial din acele vremuri, contra unei idei de stat.

Pretinsele agitațiuni ale stafiei cunoscute sub numele de „Omladina“ de care „arrectores pilorum“ ai tuturor „patrioților“ intrau în acțiune făcându-le pērul măciucă, cine altul le-a dat de gol, decât fișpanul cu mâna de fer al comitatului Torontal, d-l Hertelendy?

Și cu totă „agitația de soboli“ a naționalităților din acel comitat, — de unde se alegeau deputații cei mai strășnici guvernamentali, decât din comitatul Torontal?

O cetă întregă de funcționari administrativi stăteau la dispoziția fișpanului, cari îi făceau serviciile agenților electorali, aducând la urnă, în rânduri strinse votanții guvernamentali, pentru salvarea unei idei de stat.

O! Hertelendy a „salvat“ în atâtea rânduri această idee, și ca densul vor fi fost și vor fi încă mulți salvatori în țera acesta.

În schimb însă numitul fișpan

pentru serviciile electorale ale subalternilor săi, servicii aduse pe altarul salvării de nicidecum pericole imaginare a unei idei de stat, trebuia la rândul său să închidă ochii, să le lase mână liberă în afacerile lor oficiale și în acest mod s'au introdus abuzurile în administrație.

Ceea-ce s'a descoperit acum în comitatul Torontal, n'a fost decât o tristă moștenire de pe vremea, când cârmuia țera vestitul Tisza și când sateliții lui lucrau din rășputeri — se înțelege tot în numele unei idei de stat — la strivirea naționalităților.

Istoria ne arată, că de multe ori în numele unei idei greșite s'au făcut nedreptăți, cari s'au răsunat mai târziu. Și când cetim ați cele ce s'au petrecut atunci, cu mirare ne întrebăm, cum de omenii, cari stăteau în serviciul acelei idei, nu și-au dat seamă, că ideea lor este chimerică, er mijlocele întrebuintate spre ajungerea ei imorale?

Și n'ar trebui să ne mirăm așa tare, căci istoria se repetă de atâtea ori. O seamă de omenii însă nu învață din experiențele trecutului.

Și cum s'ar și pute cere dela asemenea omenii să învețe din cele ce s'au petrecut de mult, când ei nu pot învăța nici din evenimentele, ce se petrec ați și cari le dau cu degetele în ochi?

Nu cu definiții, fie acele bune sau rele, se asigură progresul și fericirea țărilor și popoarelor, ci cu cumpănirea adevăratelor interese ale acelor popore și cu stîrpirea imoralităților.

Acosta ar trebui să fie ținta celor, cari sunt puși să cârmuiască!

Revisuirea legii naționalităților.

„Pol. Ert.“ publică următorul comunicat:
„Unele din vorbirile rostite în cursul desbaterei generale budgetare, mai ales cuvântările lui Rakosi și Pichler, n'au prea causat momente plăcute deputaților na-

ționaliști. Așa se pare, că sub efectul produs de vorbirile rostite în parlament, s'a pornit mișcarea — despre care ni-se comunică din Brașov — printre Maghiarii ardeleni, cari trăiesc printre Sași, mișcare ce țintesce la revisuirea art. de lege 44 din 1868. Cât mai curând se va trimite dietei o adresă provădută cu număröse iscălituri, în care se va cere *revisuirea radicală a numitei legi*, care garantează naționalităților față cu noi (Maghiarii) privilegiul (!) periculoase. Cu prezentarea adresei va fi însărcinat unul din deputații, cari în decursul desbaterei budgetare au luat în apărare interesele noastre (maghiare)“.

Mai anțerț o făcură Sécuii din Treiscaune, acum se pare că mișcarea acesta au pus-o la cale chiar Maghiarii din Brașov, căci de aici i-s'a trimis oficiosului unguresc prima veste despre ea. Nu de mult organul kossuthiștilor se lăuda, că însuși partidul 48-ist va lua în mână sa cauza revisuirii. Se prea pôte deci, ca atacul în contra nenorocitei legi dela 1868 să fie combinat din toate părțile și nu ne-am mira de loc, decât mâne poimâne vr'un oficios de-al vâtafului șoviniștilor, Szell, ar vesti lumii și țerii, că guvernul crede sosit timpul de a desființa și *de jure* legea, *de facto* și așa fiind desființată prin aceea, că nu se execută.

Congresul catolic unguresc a încheiat în ședința sa de Vineri și desbaterea pe paragrafi. Printr'asta congresul a satisfăcut ordinului dat de patronul suprem (Coróna) de a schimba, conform împrejurărilor actuale, elaboratul dela 1871. Congresul a fost convocat, precum scim, în 1895 și se constituise pe la finea anului 1897. El s'a și întrunit, dăr altă ispravă n'a făcut, decât să alegă o comisiune de 27, care să se ocupe cu elaborarea noului proiect. Președintele acestei comisuni a fost contele Iuliu Szapary. Comisiunea de 27 a ales o subcomisiune de 9 pentru a pregăti lucrările, pe baza cărora în 1901 comisiunea cea mare a redactat proiectul. La 1900 congresul a pri-

FOULETONUL „GAZ. TRANS.“

Impresii și amintiri.

VII.

O legendă ungrurescă spune, că numele orașului Deșiu se derivă de acolo, că Ungurii, când au venit din Scythia și au sosit la acest loc, au strigat de trei ori „Deus“, adică D-șeule!

Acastă legendă este eternisată într'o inscripție de la 1578, săpată în piatră și aplicată pe frontispiciul unui paraclis, ce se află în acest oraș, și tot aici se află și o piatră lungă, pe care după legendă, ar fi ședut cei 7 duci ungruri, ținând sfat asupra cuceririi „Ungariei.“

E de prisos să mai accentuez, că legenda acesta n'are nici o urmă de verosimilitate istorică. Orașul Deșiu este întemeiat mult mai târziu și d-l Rethy îi aduce numele în legătură cu un nume de persoană, Derzs seu Dezső din epoca arpadiană.

Astăzi orașul Deșiu numără aproape 9000 locuitori, dintre cari 4500 Unguri, 2300 Români și vr'o 2000 Jidovi.

Acești din urmă s'au sporit enorm în timpul mai nou prin invasiune din Galiția. La gara din Deșiu își oferă la sosirea trenurilor un aspect îngrozitor furnicarul de jidovi cu căciuli blânite și halaturii. Viitorii diriguitori ai sorții poporului și monopolisatorii ai întregii vieți economice din această țera!

Capitală a unui comitat cu o populație de aproape 80% românescă, *) orașul Deșiu este un centru cultural unguresc.

Aici se unesc și liniile de comunicație ale comitatului, care pe o distanță de 140 chil. este traversat de calea ferată numită de pe „Valea Someșului,“ construită înainte cu 20 de ani la inițiativa faimosului „om de fer“ Banffy, care înainte de a fi ajuns la cârma țerii a cârmuit ca fișpan mulți ani comitatul Solnoc-Dăbăca, format din fostul comitat al Solnocului inferior, al Dăbăcei și dintr'o parte a fostului Chiour și care numără peste două sute de mii de locuitori, împărțiți în 319 comune.

Numirea Solnoc-Dăbăca este numire slavă. Solnoc (Solnic, Slănic-deposit de

*) În funcțiunile administrative, de justiție, financiare etc. Români sunt reprezentați cu 5%.

sare) se aduce în legătură cu Ocele ce se exploatează în apropierea Deșului (ocna Deșului) și de unde în timpurile mai vechi se transporta sarea pe Someș și Tisa până la orașul Solnoc, unde era un deposit de sare, dela care și-a luat și acel oraș numele. Dăbăca pare a se deriva de la cuvântul slav „duboku“ = adăncime, complex de văi său costă de deal.

Comitat sêrac este comitatul nostru, care nu exportază aproape nimic. Dăr de când cu calea ferată de s'a mai ridicat mișcarea comercială cu exportul de lemne, cărbuni (mangal), dōge. Se mai exportază câte-va deci de vagon de prune și mere și câteva sute de vagon de ouș.

Din cele 857.280 jugere cadastrale, (5149 chl.) cât face teritoriul comitatului, 94.868 de jugere se sēmănă cu mălaiu său porumb (produce 7.46 chgr. de juger), 46.196 cu grâu (produce 5.83 chgr), 11.256 cu sêcară (produce 6.81), 4.102 cu trifoiu (luhără) 2.773 cu orz, 2.479 cu cânepă, 20.382 de jugere ogrădi, 115.489 fênațe, 89.582 pășune, 2.067 vii, 259.435 pădure.

În privința vitelor cornute proporția pare a fi mai favorabilă, căci în total se află în comitat peste opt-deci de mii de

vite, venind 374 de vite la 1000 de locuitori, pe când în alte țeri proporția este următoare: Germania 355, Austria 345, Franca 317, comitatul Neutra (Ungaria) 313 vite. Oi se vin 725 la 1000 de locuitori, er găini 1000 la 1000, va să dică fiecare locuitor își are găina sa, ceea ce coresponde stării ideale contemperate de nu știu care rege francez, care spunea, că dorința lui este, ca fie-care cetățen să aibă Dumineca găina sa în olă.

La Deșiu se unesc cele două Someșuri, cel mare care, isvorește din munții Rodnei și cel mic care, isvorește din munții Gilăului. Noi ne continuăm drumul de aci înainte pe malul drept al Someșului unit.

* * *

În compartiment ajunsei cu un preot cunoscut.

Preotul era îmbrăcat cu un palton negru, lung până la glesne și făcut dintr'o stofă alêsă. Era nou nouț, par'că acuma l'a scos dela vr'un croitor din Deșiu.

— Te-ai înocit, precum vîd, părinte. Sê-l porți sănțos.

— Mi-am făcut și eu un „căput“ ma

mit de basă a desbaterilor elaboratul comisiunii de 27, însă pentru-ca lucrurile se aibă un rezultat mai pozitiv, s'a fost primit propunerea, ca comisiunea să discute cestiunile controversate cu episcopii și cu ministrul de culte. După-ace s'a făcut și această, congresul fu din nou convocat și a desbătut atât în general, cât și în special proiectul, primindu-l cu modificări. In 10 Martie se va face a treia cetire a proiectului și apoi — după informațiunile foilor maghiare — va fi trimis Maj. Sale spre sancționare.

Maghiarizarea numelor de localități. „Pol. Ert.” scrie: „La locurile competente se face tot posibilul pentru introducerea cât mai grabnică a legii despre maghiarizarea numelor de localități, lucru, care din punctul de vedere ce avem noi (Maghiarii) față cu naționalitățile, nu e de puțină importanță. Ambele camere ale legislativei au primit proiectul, corōna l'a sancționat, er decât cu toate silințele guvernul n'a putut introduce legea, cauza este, că comisiunea alasă lucrează încă materialul necesar ordonanței prin care se va introduce legea. Lucrările se apropie de sfârșit și astfel timpul introducerii legii nu mai e departe.”

Crearea de regimente noue. Prin cercurile militare s'a calportat deja mai de mult fama despre sporirea numărului regimentelor în armata comună. „Magyarország” află acum, că se vor crea 40 de regimente noue, așa că în loc de 4 batalioane regimentul va avea pe viitor numai 3 batalioane. Cestiunea aceasta se va discuta în delegațiunile din est-an.

Ajutorul de stat în Diecesa Lugosului. — La propunerea Ordinariatului din Lugos ministerul de culte, pentru îmbunătățirea sorții materiale a preoților mai slab dotați ai acestei diecese, a asigurat pe an. 1901 considerabila sumă de 38,168 cor., care sumă s'a împărțit, ca și în anii trecuți, cu puține excepțiuni conform propunerii aceluși Ordinariat, așa încât preoților moralisți li-s'a întregit venitul constatat la conscrierea congruei în an. 1896, până la 600 cor., er teologilor sistematici, cari n'au porțiune canonică ori sesiune, până la 1100 corone, și celorlalți până la 1000. Dintre cei propuși 7 inși n'au fost ajutamați.

„Ajutorul de stat — dice „Unirea” din Blasiu — se va trimite și de astădată fie-cărui preot prin mandat postal, după-ace toți vor trimite la Ordinariat chitanțele timbrate, der fără nici o vidimare din partea autorităților administrative. Din sumele asigurate se vor subtrage numai cele 2% prescise pentru fondurile diecesane a preoților deficienți și cel vi-

duo-orfanal, atât după suma asigurată, cât și după venitele fasonate la conscrierea de congruă. Ast-fel deră cestiunea dotațiunii clerului în această Diecesă este aproape regulată, deși nu chiar în aceeași măsură ca a preoțimei acatolice. După-ace însă în budgetul anului 1902 pentru ajutorarea clerului catolic s'a luat încă o sumă de 100,000 corone și pōte în anul viitor se va lua și mai mult, avem firma speranță — continuă numita fōie, — că Ilustrul arhieru Dr. Radu, care prin stăruință neobosită a obținut în această privință un rezultat atât de frumos, va esopera în viitorul apropiat suma necesară pentru regularea cât mai îmbucurătoare a sorții materiale a clerului acestei diecese.”

Constatări mângăitoare pentru șovinisti.

Nu începe îndoiială, că „Budapesti Hirlap” este unul din organele de presă maghiare, cari esprimă și talmăcesc voința și sentimentele celor dela cârma țării. Fōia aceasta — acum de trei ani de când Szell e la putere — vorbesce adesea în numele guvernului și pururea pentru el. De aceea va fi, credem, de interes a face cunoscută publicului cetitor interpretarea, ce o dă acelei părți din discursul lui Szell, în care s'a ocupat cu naționalitățile.

După „Bud. Hirlap” Coloman Szell a spus despre naționalități ceea-ce n'a spus până acum nici unul din premierii ungar. Ministrul-președint de până acum spuneau numai atât, că „cetățenii noștri de limbă streină” n'au causă de a-se plânge, fiind-că statul maghiar le permite libera dezvoltare (!), ba li-o garantează (!) chiar, și că în Ungaria „naționalitățile se bucură de libertăți mai mari, decât ori în care alt stat din lume”.

Fōia maghiară încă recunoșce, că așa ar fi, ea însă află, că „adevărul” nu-i complet exprimat, și adaugă:

„Adevărul este, că legea de naționalitate cuprinde o mare contradicere, o nelogică. Ea enunță, că aici nu se află decât o singură națiune politică indivisibilă: maghiară (ungară), ceea-ce dă statului caracterul politic unitar. Der legea concede naționalităților, ca în cadrul autonomiei să pōtă usa liber de limbă streină, ca și când statul, seu regimul, care este expresiunea puterii de stat, n'ar fi unitar, n'ar fi exclusiv național și maghiar. Contradicereea aceasta a dat ansă la controversa, că la noi naționalitățile nu numai că au vestit egalitatea lor înaintea legii, ci au accentuat și egala îndreptățire națională.”

Vine acuma Szell Kalman și în câteva cuvinte clarifică situațiunea, care șovinistilor li-se părea turbure, contradicere și nelogică. Spune adecă d-lui „marele adevăr”, că „egalitatea înaintea legii cheazășuesce tratate egală fie-căruia, în

privința limbii însă caracterul maghiar al statului nu permite egalitate absolută.” Cu alte cuvinte: „statul maghiar” nu pōte fi „unitar” și „poliglot” tot-odată.

Der s'ar pōte să întrebe cineva, că în ce stă importanța acestei „clarificări” a lui Szell, după-ace naționalitățile pot usa și mai departe de limba lor „streină” și folosirea limbei lor pōte să dureze în ele „conștiința națională streină”.

La întrebarea aceasta răspunde „Bud. Hirlap” dicend:

„Să nu uităm, că Coloman Szell lucrează la trecerea administrației în mâna statului. Așa scim, că lucrările pregătitoare au avansat deja mult. Prin aceasta nu se sisteză sfera de control și de conlucrare a organelor autonome... Administrația însă va lua caracter de stat. Er caracterul de stat va aduce la expresiune caracterul național maghiar în administrația comitatului, cercului și a comunei. Atunci apoi limba națională maghiară unitară își va împănța stindardul seu victorios și pe zidurile administrației de limbă streină. Acest orizont l'a deschis înaintea noastră declarația lui Coloman Szell despre naționalități.”

Nu se pōte ceva mai clar și mai categoric spus. Prin administrația de stat Coloman Szell va face ultima spărtură în „cetățuia” legii naționalităților, pentru-ca „stindardul victorios” al limbei maghiare să fâlăie vestind „caracterul exclusiv maghiar” al statului.

Etă de ce am dis, că constatările ce le face fōia szellistă sunt mângăitoare, nu se pōte mai mângăitoare pentru șovinisti.

O voce săsescă despre discursul lui Szell.

In numărul seu de Duminecă diarul „S. D. T.” din Sibiu publicând la loc de frunte enunțațiunile lui Szell în cestiunea naționalităților, face unele observațiuni, pe care le credem destul de interesante pentru a-le reproduce în estras:

„Cu atât mai mult regretăm — dice diarul săsesc între altele — că trebuie să constatăm, că definițiunea *ideii de stat*, venită dela un loc atât de autoritativ, nu ne oferă claritatea dorită. Din punctul de vedere săsesc, ea se pōte interpreta în două feluri.

Interpretarea optimistă ar fi, când am releva ceea-ce a dis ministru-președinte despre națiunea *politicesce* și nu *etnice* unitară, apoi asigurarea, că nimeni nu va fi pus pe a doua linie din cauza limbei sale materne, mai departe pasagiul despre „respectarea tuturor intereselor îndreptățite de rasă, limbă și moravuri ale naționalităților” și în fine declarația categorică a ministrului președinte, că el respecteză pe Sași și alipirea lor la obiceiurile, limba și cultura lor.

Din toate acestea, după numita con-

cepție optimistă a ministrului-președinte, s'ar pōte concluda, că densus în cestiunea naționalităților reprezintă politica, ce nu trece peste marginile legii de naționalitate în detrimentul naționalităților și că nu vru să se exercite presiune asupra acestora în sensul, ca acestea să-și renege naționalitatea și cultura.

Insă vorbele ministrului-președinte se pot interpreta și într'un alt sens, tocmai contrar. Szell a declarat, că toate instituțiunile statului trebuie să aibă caracter maghiar și din vorbele lui reiese înclinația de a lărgi drepturile statului, prin ce dispozițiile legii de naționalitate s'ar abroga. In special este de remarcă tendința de a lua și școlele în resortul statului, prin ce s'ar submina rădăcinile pretinsei libertăți în cultivarea limbilor și culturilor nemaghiare. Față cu aceste temeri asigurările de mai sus nu sunt, decât zahăr pe hapurile amare. Aici se mai adaogă și faptul, că ministru-președinte declară de îndreptățite tendințele de asimilare.”

Lacuna principală în discursul lui Szell este, după părerea diarului săsesc că nu și-a precizat poziția față cu legea naționalităților. El amintesc, ce e drept, la începutul discursului, că în privința legii naționalităților sunt anumite „fluctuațiuni”, der nu spune, care este părerea d-sale. Și totuși ar fi trebuit să o facă aceasta, dat fiind, că legea naționalităților și esecutarea ei este punctul, în care se concentreză gravaminele Nemaghiarilor, seu cel puțin ale Sașilor.

„Deja asigurarea, de alt-fel de sine înțelăsă, a ministrului-președinte, că *vré* ca legea naționalităților să se esecute, este de ôre-care valôre și cu plăcere o auzim. Cel puțin avem ceva negru pe alb. Der noi vrem să scim și mai mult și avem dreptul a cere: Ce atitudine va observa legislația — întru-cât depinde de guvern — față cu această lege fundamentală? Are de gând să-i respecte principiile, ori are de gând — cum s'a întâmplat deja de atâtea-ori până acuma — să o desbrace încetul cu încetul, așa dicend în rate, de valôrea ei și să o scōtă din realitate, punendu-o în arhivul istoriei dreptului, în care se află deja în parte?”

Ministrul-președinte Szell nu s'a simțit îndemnat de a lămuri acest punct foarte important al temei sale: „politica de naționalitate”. Aceasta este, ce regretăm. Căci în aceste împrejurări nu ne-am apropiat nici cu un pas de resolvirea pacinică a problemei.”

SCIRILE DILEI.

— 18 Februarie. v.

Pentru maghiarizare. Anul trecut (1901) s'au înființat 105 școle noue de stat în 85 comune, dintre cari 10 curat

de sêrbători, să am ce îmbrăca, când mă duc la oraș.

— Trebuie să te fi costat o mulțime de bani.

— Nu tocmai. M'a costat numai crotitorul. Stofa nu m'a costat nimica.

— Cum așa?

— D'apoi stofa am primit-o dela o fabrică din strêinatate, așa dicend de pomână. M'am obligat numai să fac nisce sfinte liturghii pentru ea.

— Se pōte?

— Apoi, de câți-va ani tot pe slujbe mă îmbrac și eu și preotésa și copiii.

— Și cum vine asta?

— Etă cum. In țêrile strêine sunt multe fundațiuni de liturghii, făcute de ômeni cucernici, de sute de ani. Capitlurile, mănăstirile și parochiile, cari administreză aceste fundațiuni, nu sunt capabile a-le „persolvi” pe tôte, căci au din belșug liturghii curente date de cei vii. Liturghiile pentru cei morți le trimit prin alte țêri, pe la preoți sêraci, cum sunt și eu.

— Și le trimit în bani?

— Trimit și bani, apoi trimit cărți și reviste, pe cari în loc de abonamente le achităm tot cu liturghii. Să veți ce bibli-

otecă frumôsă mi-am făcut din cărți de acestea!

— Și le cetesc, părinte?

— Nu le cetesc, că-s nemțesci, apoi scii d-ta, că cu limba nemțescă nu prea suntem familiarisați.

— Atunci de ce le mai iai?

— Le iau pentru-că primind cărțile, mi se dau și bani și, cum am dis, și stofă de haine și câte un poloboc de vin pentru slujbă.

Mai înainte aduceau fundațiuni de acestea numai popii unguri și fiind-că erau multe și nu le puteau „persolvi” pe tôte, se puneau pe scris și scoteau cărți derugăciuni, cărți de edificare religioasă, reviste și chiar diare politice și le trimiteau pe numele preoților în tōtă țêra, după cum îi găsiu în șematism. Editorii incassau banii pentru liturghii, er preoții, „persolvau” liturghiile în schimbul abonamentului seu a prefului cărții. Eu am o bibliotecă întrégă de cărți unguresci, procurate pe această cale și sunt abonat la diarul cotidian „Magyar Allam”, al cărui abonament îl plătesc tot cu liturghii.

Acuma unii dintre noi am întrat direct în contact cu fundațiunile cele mari

din strêinatate și de acolo primim și bani și stufe și butoie de vin. Căci pe semne fiind acele fundațiuni multe și mari, ca să nu rămână banii neintrebuințați conform „intențiunei” fundatorului, banii s'au elocă în întreprinderi de fabrici de postav și în comerciu de vin, care nu pōte da nici odată faliment, pe cât timp sunt preoți sêraci, căroră le prinde bine câte un mic ajutor în natură, pentru care ei apoi la rëndul lor dau reversal, că vor sê-vrși numărul cerut de liturghii.

— Va să dică astea sunt așa numitele „intențiuni”?

— Da, sfintele slujbe se numesc și „intențiuni”, pentru-că nu este pus la fiecare, că asta-i pentru un mort, ceea pentru un viu, seu mai sciu eu ce, ci este pus pe latinesce „ad intentionem dantis”, ceea-ce însemneză, că slujba se face pentru intențiunea celui ce a făcut fundațiunea. Așa dăm și noi reversalele.

— Nu înțeleg însă, părinte, cum puteți face atâtea liturghii, căci anul n'are decât 365 de zile, între cari 52 de Dumineci, când trebuie să faci slujbă pentru credincioșii sfinției tale, apoi vei fi având sărindare, sărăcuste, părăstase?

— Tôte astea se pot împăca foarte ușor. Adevărat, că decă am „persolvi” numai câte o „intențiune” zilnică, atunci nu ne-ar eși socotela, căci eu numai pentru „Magyar Allam” ar trebui să fac 65 de liturghii. Așa ceva ar fi cu neputință. Noi însă punem părțica de prescură la proscomodie pentru fie-care „intențiune” și părțicele de acelea pōte pune cineva câte vré la o singură liturghie.

— Precum înțeleg eu, ești abonat la foi unguresci, der vr'o gazetă românescă și-i, părinte?

— Am avut de gând și de un an de zile fi tot spun învêțătorului și biruelui și încă unui om cărturar din sat să punem la olaltă și să abonăm o gazetă românescă. Invêțătorul a luat asupra-și să scrie la redacție, să espună starea noastră miseră și dorința noastră de a ne cultiva în „limba maternă” și să cêră gazeta cu prețul de jumătate. Nu sciu scris'o ori n'o scris, că până în ziua de astăzi am rămas fără diar românesc.

— Veți că diarele românesci nu se dau „pe intențiuni”!

Delaleuca.

maghiare și 75 mixte, ori locuite curat de naționalități. In cele din urmă 75 școle slugesc cauza *maghiarizării* 188 de dascăli maghiari și maghiaroni.

Congresul bisericesc sârbesc nu se va convoca de ocamdată. Causa amânării ar fi, că nu se poate stabili ordinea de zi, fiind-că guvernul nu voește să cedeze nimic din punctul său de vedere și pretinde ca mai întâi să se desbată statutul organic, după care apoi să urmeze la rând alte chestiuni. Radicalii sârbi nu sunt de loc învoiați cu programul acesta, și patriarhul a fost silit să propună amânarea convocării congresului.

Edificiul noului parlament maghiar. Ceea-ce a spus *Bartha M.* despre edificiul noului parlament din Budapesta, merită să fie remarcat. Clădirea costă nu mai puțin de *34 milioane cor.* Clădirea n'are nici o formă; ca să-i vezi fațada, trebuie să stai în mijlocul Dunării. Când intri în interiorul ei și vrei să ajungi la sala dezbaterilor, vezi, că trebuie să urci 103 trepti. Asta e grozav, mai ales pentru deputații înaintați în vîrstă. Pictura saelor nu corespunde absolut de loc seriozității și demnității obiectului. In sala de ședințe nu sunt locuri destule; băncile sunt atât de strimte, încât doi deputați întîlnindu-se în vre-o bancă, nu pot trece unul pe lângă altul. *Bartha* critică aspru pictura de pe pereți. Este pictură atîta de scandalosă, încât va trebui să fie îndepărtată. In sala delegațiilor se află o scenă din încoronarea dela 1867, despre care *Bartha* dice că-i o adevărată caricatură. Calul, pe care șede monarhul, e luat după modelele călușelor fabricați în Nürnberg ca jucării pentru copii, cu picioarele de dinainte întinse țepăn, cu cele dîndărît de-ase-menea întinse îndărît. S'a făcut risipă de bani și scopul nu s'a atins etc.

Accident. Cu data de 1 Martie se telegrafiază din Paris: Plecând dela banchetul presei departamentale, *Waldeck-Rousseau*, președintele consiliului, și nepotul său au fost victimele unui grav accident. Trăsura, în care se aflau, a fost tamponată de un vagon al tramvaiului electric. *D. Waldeck-Rousseau* a fost contuzionat la piept, la umăr și deasupra ochiului stîng; de-ase-menea are o mare jupuitură a pielii capului de-asupra urechei, precum și la ambele mîni, din cauza spărturilor geamurilor dela cupeu. Nepotul d-lui *Waldeck-Rousseau* a fost rănit la picioare. Visiutul este ușor rănit, și calul cupeului, rănit de mörte. Accidentul întîmplat d-lui *Waldeck-Rousseau* este mai serios de cum se credea la început. Rănila sunt foarte dureroase. Esaminarea lor a fost însă imposibilă atunci noaptea. Spre ziua, *Waldeck-Rousseau* dormia liniștit.

O delegațiune bosniacă la Sultan. O delegațiune de șese membri, cari au călătorit pe cheltuiala Sultanului, a sosit în ziua de 28 Februarie în Constantinopol și a fost primită la palatul imperial cu mari onoruri. Cel mai mare secret se păstrează relativ la scopul acestei delegațiunii. Se presupune, că delegații au fost trimiși de populația mohamedană din Bosnia și Herțegovina, ca să trateze cu autoritățile otoman despre situațiunea politică a acestor provincii.

Turburările studentesci din Moscova. „Mesagerul Imperiului“ comunică despre ultimele turburări studentesci dela universitatea din Moscova următoarele: Un număr de 400 studenți și studente s'au dedat în ziua de 9 Februarie curent la grave disordine la universitate, sfărîmînd mobilierul. Armata și poliția, intervenind, au arestat pe manifestanți, fără nici o rezistență. Toți studenții arestați au fost excluși dela universitate. 250 studenți și persoane străine de universitate, cari însă au luat parte la manifestațiune, au fost condamnați la închisoare, pe un timp, care variază între o săptămînă și trei luni.

Cehii în Paris. Din incidentul serbării *Victor Hugo* s'au dus la Paris mai

mulți Cehi. Li-s'a făcut o strălucită primire și s'a dat în onoarea lor un banchet, la care s'au ținut toaste, celebrându-se amiciția ceho-francesă.

Nou împrumut. „*Berliner Tagblatt*“ confirmă scirea, că statul român va consolida împrumutul de 175 milioane din 1899 și va mai emite pe de-asupra și rentă în valoare de 85 milioane. Scadența, dice numitul diar, este în 1904. Grupul financiarilor este în majoritate compus din Germani.

Arestarea delapidatorului Manoliu. O telegramă a consulului german din New-York. *Geissler*, anunță, că *Vasile Manoliu* și *Maria Valeriu* au fost arestați în momentul debarcării lor la New-York. Consulul a secestrat suma de 74,400 lei, găsiți asupra lui *Manoliu*, și a avisat îndată pe d-l *Gr. Macri*, prim-efor al episcopiei Sf. Spiridon, cerând instrucțiuni. Telegrama nu arată, decă *Manoliu* este deținut în stare de arestare și decă oprirea lui *Manoliu* s'a făcut pe bordul vaporului, seu pe teritoriul american.

Din Barcelona se scrie, că în ziua de 23 Februarie mănăstirea din *Sarrua* a fost aruncată în aer cu dinamită. Stricăciunile sunt enorme. Doi indiviți bănuiați de-a fi autorii atentatului, au fost arestați. Greviștii au alergat să scape pe camaraziilor lor. Trupa a împușcat în mulțime. Au fost uciși și răniți mai mulți. Diarele din *Madrid* toate au fost confiscate.

Anarhiștii în Berlin. Poliția din Berlin supraveghează de aproape pe anarhiști, cu scop de a afla tot ce se referă la organizațiunea lor. Tote persoanele, cari intră în localul organului anarhist „*Neues Leben*“ sunt urmărite. Mai deunădi dece anarhiști s'au prezentat la diar și eșiră mai tîrziu cu nisce pachete, poliția însă luase măsuri și fie-care fu urmărit de aproape de un agent secret. Ei cercară a scăpa urcându-se în birji, vedîndu-se însă și aici urmăriți, nu și-au putut ajunge scopul și au fost nevoiți a se întorcede îndărît.

Regele Belgiei. Un diar din Paris scrie despre regele Belgiei, că este unul din omenii cei mai muncitori și dotați din Europa și cu toate că nu este tîner, este destul de sprinten. Regele se scolară la orele 5 ierna-vara și până la șapte și-a cetit și adnotat totă corespondența. Esercițiul, munca și sobrietatea sunt causele bune sale sănătăți. Puțini băcani mai bine situați vor fi în *Bruxella*, cari să trăiescă mai simplu decăt regele Belgiei. La orele opt mănăncă câți-va struguri, pesce și puțină ciocolată. La amiază ia al doilea dejun, care constă din ouă fierte, un biftec și un filet de *Hamburg*. Dineul îl ia la orele 6 și constă din potage, un mic entrée, o bucată mică de rosbief, o pepeliță, când e sezonul și fructe. Apoi bea trei pahare de vin, niciodată mai mult. Șampanie n'a bătut niciodată.

Taxă postală urcată. De-odată cu scumpirea cărților postale, s'a urcat și taxa pentru ceurile cassei de păstrare postale dela 4 la 5 bani, decă pe dosul lor se fac comunicări scripturistice; când nu se scrie nimic pe partea inversă a ceurilor, ele sunt scutite de ori-ce taxă postală.

Frica Sultanului. Sultanul visază tot de conspiratori. In Constantinopol au fost interdișe ori-ce atrupamente și intruniri, ba chiar și seratele. Un mare bal, pe care *Constantin Karathéodory* effendi voia să-l ofere corpului diplomatic, nu s'a putut ține. Un alt bal, în *Pera Palace-hotel*, în favorul unei școle armene, a fost de-ase-menea interdiș.

Falsificatori de bani în casarmă. De un timp încoace prin cărciumele din apropierea de *Angyalföld* (*Budapesta*) circula corone false. Poliția a pus sub supraveghere pe o cusătoreasă divorțată cu numele *Novak Etelka*, unde s'au prezentat dișele acestea nisce detectivi. La cusătoreasă se afla în acel moment tocmai *Șigmund Schuder*, armurier la reg. 11 de arti-

lerie, care tocmai era ocupat cu spălarea unor corone falsificate, ca să la facă strălucitoare. Fînd arestat, *Schuder* a mărturisit, că are de complice pe armurierul *Toma Ondorfer* de la corpul IV de armată, care i-a dat materialul și instrumentele necesare Falsificatorii aveau complici și prin provincie, cari schimbau bani falsificați.

Anachronism. Confrății noștri de la *Orăștie*, în numărul lor din urmă vorbind despre noii prelați din România spun, că decă n'a fost ales acum de mitropolit învătăatul Arhiepiscop *Melchisedec*, acesta se poate atribui numai împrejurării că Sfinția Sa e bănuia a avé legături cu biserica rusescă. Noi scim un motiv și mai grav, de cât tinerii noștri confrăți, motiv pentru care învătăatul arhiepiscop n'a putut fi ales mitropolit. Acest motiv este, că învătăatul Arhiepiscop, deja devr'o 15 aoi — e mort.

Scaunul lui V. Hugo. Pe scaunul ocupat odinioară de *V. Hugo* în senatul frances, și pe care dela mörtea lui nu l'a mai ocupat nimeni, s'a aplicat o placă comemorativă și medalia în bronz a marelui scriitor.

„*Archiva*“ societății științifice și literare din *Iasi* este una dintre cele mai bune reviste de peste Carpați. Ea apare sub direcțiunea d-lui *A. D. Xenopol*, profesor universitar. In timpul din urmă unii au răspândit svonul, că „*Archiva*“ ar fi încetat de-a mai apare. Primim din *Iasi* demințirea acestui svon, cu adaosul, că numărul I al anului acestuia va apare încurînd la tipografia „*Dacia*“ *P. Iliescu & D. Grossu* din *Iasi*. Din sumarul acestui număr relevăm: 1) „*Ultima rață din viața lui Eminescu*“, 2) „*Sofia Crisocoleu*“ schițe de *Xenopol*, 3) *Scrisoarea lui Vodă-Cuza* către *P. Grădișteanu* privitoare la lovitura de stat etc.

Miss Stone. Se scrie din *Salonic*, că misionara americană a declarat, că a fost foarte bine tratată de către brigandii în timpul lungii sale captivități. Brigandii îi procurau tot ce doria și sănătatea ei și a companiei sale a fost în tot timpul excelentă. O singură dată brigandii au legat'o la ochi, ducîndu-o în munți. Atunci a cădut de pe cal și s'a rănit la genunche. Brigandii își ascundeau prizonierile în case izolate și-și schimbau adesea-ori locuința în timpul nopții.

Emigrarea Sécuiilor în România.

Deputatul *Dr. Hegedüs Loránt* va ține în curînd o conferență în sala societății de economie politică (*Közgazdasági Társaság*) din *Budapesta*.

Correspondentul din *Budapesta* al diarului „*M. P.*“ anunțând această conferență relevă studiile serioase ale lui *Hegedüs* în chestiunea sécuiască și anticipă tot-odată un estras din numita conferență.

„*Hegedüs* — dice correspondentul diarului unguresc — face o distincțiune bine marcată între emigrarea, ce se face din Ungaria de nord în America și între emigrarea Sécuiilor în România.

Alte sunt causele, alte efectele.

Din Ungaria de nord emigrăză elemente de diferite naționalități și numai puțin Unguri, pe când din contră emigrarea ardeleană slăbesce exclusiv numai forțele Ungurilor.

Conferențiarul zugrăvesce apoi în tablouri vii aședate unul lângă altul în fel de mosaic sorta Sécuiilor emigranți. Nu zugrăvesce în linii mari, nu generalizează, ci ne prezintă tipuri, indiviți, după-cum i-a vedut personal în centrele principale ale emigrării.

Aceste centre sunt: *Ploiesci, Bucureșci, Brăila, Galați, Constanța*.

In toate aceste locuri a găsit Sécui cu miile. In *Bucureșci* sunt 26 mii de Sécui, mai mulți decăt în *Tirgul-Mureșului*, *S. St. Gheorgh* și *Ciuc-Sereda* la olaltă.

Tablourile prezentate arată în mod isbitor, cum se umilește Sécuiul, cum se pune la tocmeală, cum se românizează conaționalii noștri, numai ca să potă ob-

ține cetățenia în România, ceea-ce însă nu le succede, căci Românii îi disprețuiesc și nu vréu să-i primescă între ei, chiar și când își romanizează numele, își renegă originea maghiară și intră în armata romană.

Conferențiarul ajunge la conclusiunea tristă, că în Ungaria conformația și măsura emigrării nu depinde dela Maghiari, ci dela străinătate, adecă dela aceea, decă America seu România îi va tolera?

Ađi încă dreptul fonciar din România îi esclude pe străini dela proprietatea de pământuri, însă *Take Ionescu* în programul său desvoltat la 1901 Octomvrie a luat și punctul liberării pământului și ađi se discută această chestiune și prin revistele de specialitate, și în această conferențiarul vede un enorm pericol pentru Sécui.

— Decă nu vom schimba această situație — dice conferențiarul, — decă vom aștepta, ca Sécuii să se lege și de pământul străin, — bine, că ocupând locul Românilor, — cine scie, decă se va afla atunci cine-va, care să întorcă îndărît róta sorții, care până acuma se învîrtesce în detrimentul nostru?

— Eță importanța emigrării Sécuiilor. Eță primejdia și focul mistuitor! — esclamă *Dr. Hegedüs Lorant*, față cu a căru conferență se manifestă în cercurile din *Budapesta* mare interesare“.

Până aci corespondentul diarului ungur. Cu toate, că realitatea le dă așa-dér cu degetul în ochi, politicianii șovinisti guvernamentali și opoșionali totuși vorbesc cu un toupet de grandomanie ne mai pomenită, că ei vor să asimileze pe alții!...

După-cum aflăm din o altă notă a numitului diar, conferența lui *Hegedüs* va fi împărțită în 4 părți, anume: 1) *Luni* în 10 Martie, va vorbi „despre situația Maghiarilor în România“. 2) *Marti*, în 11 Martie „despre sorta Ciangăilor din *Moldova*“. 3) *Miercuri* în 12 Martie „despre causele emigrării Sécuiilor“ și 4) *Joi*, în 13 Martie „Ce e de făcut?“

ULTIME SCIRI.

Paris, 3 Martie. In piața Republicei s'a întîmplat o ciocnire între mulțimea adunată a lucrătorilor lipsiți de muncă și între poliție. Urmarea acestei ciocniri au fost numeroase răniri și dintr'o parte și din alta.

Literatură.

Au apărut: „*Ajutorul prim în cazuri de nenorociri și bole repentine*“, de *Dr. Iulian Chitul* medic cercual în *Betlean* (com. *S. Dobăca*) *Gherla*, editura tipografiei diecesane 1901. Broșură format 8° cuprinde 180 pagini. Preoții, învățătorii și cărturarii noștri, cari trăsesc în mijlocul poporului și vrînd a-i veni acestuia în ajutor la oasuri de nenorociri, vor afla un bun sfătuitor în cartea această. Un exemplar costă 1 cor. și se poate procura dela tipografia diecesană din *Gherla*.

— *O fată de Tarabostos*, roman de pe timpul Dacilor, scris de *Tit. Chitul*. Din acest roman a apărut și tomul II. Se poate procura pe prețul de 1 cor. 50 bani dela tipografia diecesană din *Gherla*.

„*Supplex Libellus Valachorum*“, memoriul prezentat împăratului *Leopold II.* de către episcopii *Bob* și *Adamovici* în numele poporului român din *Transilvania* la anul 1791. Textul original latinesc și alătura de acesta traducerea românescă făcută de profesorul *Dr. E. Dăian*. *Sibiu*, „*Tipografia*“ societate pe acțiun. Un exemplar broșat costă 1 coronă (plus 5 bani porto). Se află de vîndare la *Tipografia „A. Mureșianu“*.

Proprietar: *Dr. Aurel Mureșianu*.

Redactor responsabil: *Traian H. Pop*.

Bursa de București

din 27 Feb 1902.

Valori	Do- bândă	Sead. cup.	Cu ban gata
Renta amortisabilă	5 1/2	APR-Oct	97.7 1/2
" " Impr. 1892	5	Ian.-Iul.	97.1 1/2
" " din 1898	5	" "	97.1 1/2
" " 1894 int. 6 mil.	5	APR-Oct.	84.1 1/2
" " Impr. de 32 1/2 mil.	4	Ian.-Iul.	85.—
" " Impr. de 274 m. 1890	4	" "	85.1 1/2
" " Impr. de 45 m. 1891	4	" "	85.1 1/2
" " Im. de 120 mil. 1894	4	" "	85.1 1/2
" " Impr de 90 mil. 1896	4	" "	86.—
Oblig. de Stat (Conv. rurale)	6	Mai-Nov.	86.—
" Casei Pensionilor fr. 300	10	" "	—
" comunei București 18-8	5 1/2	Ian.-Iul.	—
" " din 1-84	5	Mai-Nov.	—
" " din 1888	5	Ian.-Dec.	—
" " din 1890	5	Mai-Nov.	—
Scrisuri fonciare rurale	5	Ian.-Iul.	95.3 1/2
Scris. fonciare rurale din 18-0	4	" "	83.1 1/2
" " urbane București	5	" "	81.1 1/2
" " Iași	5	" "	77.—
Oblig. Soc. de basalt artificial	6	" "	—
		v. n.	—
Banca Rom. ult. div. fr. 12.81	500	150 v.	—
Banca Națion. ult. iv. 86.—	500	intr. v.	—
Banca agricolă	500	150 v.	2.160
Dacia-România ult. div. 35 lei	200	intr. v.	288.—
Națională de asig. ult. div. lei 43	230	" "	18.4
Soc. bazalt artif. ult. div. lei 30	230	" "	127.—
Soc. rom. de constr. ult. div. 15 l.	250	" "	428.—
Soc. rom. de hârtie ult.	100	" "	—
" Patria" Soc. de asig. ult. 4 l.	100	" "	—
Soc. rom. de petrol 1 em. n. d. 0	200	" "	—
" " 2 em. u. d. 0	1000	" "	—
Soc. de fur. militare u. d. 60 l.	300	" "	—
" Bistrița" soc. p. f. hârtii 10 l.	1000	" "	—
Societ. n. constr. de Tramways	200	" "	—
20 franci aur	" "	" "	—
Fabricile Unite de gaze	12	" "	—

S e o m p t u r i :

Banca n. a Rom.	7 1/2	Paris	3 1/2
Avansuri pe efecte	8	P. tersburg	5 1/2
Banca agricolă	1	Berlin	3 1/2
Londra	3	Belgia	3 1/2
Viena	4	Elveția	3 1/2

Cursul losurilor private

din 26 Feb. 1902.

	cump.	vinde
Basilica	18.60	19.60
Credit	421	428
Clary 40 ft. m.	166	170
Navig. pe Dunăre	—	—
Insbruck	82	84
Krakau	74	76
Lisbach	72	74
Buda	—	—
Paftiv	203	205
Crucea roșie austriacă	188	192
" " ung.	54	55
" " ital.	2.40	2.40
Rudolf	80.84	80
Salm	230	240
Salzburg	—	—
St. Genois	290	280
Stanislau	—	—
Trientine 4 1/2 m. c.	41	41
" " 4 1/2 m. c.	41	42
Waldstein	59	61
" " de 10 franci	24.89	26.85
Banca h. ung. 4 1/2	—	—

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 27 Feb. 1902

Semințe	Cuali- taten per hect.	Prețul per 100 chilograme
		dela până la
Grâu Bănățenesc	80	5.60 9.80
Grâu dela Tisa	80	5.55 9.70
Grâu de Pesta	80	9.55 9.70
Grâu de Alba regală	80	—
Grâu de Bácska	80	—
Grâu unguresc de nord	80	—
Grâu românesc	80	—

Semințe vechi ori nouă	Soiul	Cuali- taten per hect.	Prețul per 100 chilograme
			dela până la
Săcara		70-72	7.70 7.95
Orz	nutreț.	60-62	7.55 7.70
Orz	de rachiu	62-64	6.10 6.20
Orz	de bere	64-66	5.75 6.—
Ovăș		—	—
Cucuruz	bănățen.	75	—
Cucuruz	alt soi	78	—
Cucuruz	" "	—	—
Hirșcă		4.50	5.90

Produce div.	Soiul	Cursul
		dela până
Sam. de trifoiu	Luțernă ungur.	45.— 54.—
" " " "	transilvană	42.— 46.—
" " " "	bănățenă	47.— 49.—
" " " "	roșie	—
Ulei de rapiță	rafinat dubla	—
Ulei de in	—	—
Unsore de porc	dela Pesta	54.— 55.50
" " " "	dela țera	—
Slănină	sventată	46.50 47.—
Prune	din Bosnia	—
Licitar	Slaven și Serbia	17.50 17.75
Nuci	din Serbia în s.	—
Gogoași	slavon nou	—
" " " "	sărbesc	—
Miere	din Ungaria	—
" " " "	unguresc	—
" " " "	sărbesc	—
Cără	brut	—
Spirt	Drojdiute de s.	—

„Gazeta Transilvaniei“
cu numărul 10 fil. se vinde
la librăria Nic. I. Ciurca și
la tremias Nepoții.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“

din Brașov,

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

Atragem atențiunea cetitorilor asupra cărților de mai jos, cari se vënd cu prețuri reduse, ba chiar numai pe jumătate, de cum s'au vëndut până acum.

1) *Lascar Viorescu, O icăină a Moldovei din 1851 de Wilhelm de Kotzebue.* E cunoscută această scriere ca o lucrare istorică de mare valoare în literatura noastră. Conține 268 pag. cu tipar curat și hârtie de lux Prețul în loc de 4 cor., cum s'a vëndut până acum, este adă numai 2 cor. (+ 30 bani porto.)

2) *Poesii de Veronica Micle,* regretata noastră poetă. Conține 144 pag. în loc de 3 cor., se vinde numai cu 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto.)

3) *Poesii complete de Carol Scrob.* Numele acestui autor este de asemenea bine cunoscut literaților noștri și poesile lui ocupă un loc frumos în literatura română. Prețul s'a redus dela 4 la 2 cor. (+ 20 b. porto.)

4) *Instrucțiunea gimnasticeii* în școlile de băieți și de fete. Cu 57 figuri în text, de D. Ionescu, profesor de gimnastică a liceul Lazăr și la școala normală de institutori din București. Preț. în loc de 3 cor. e 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto) De lipsă e mai cu seamă pentru învățători.

5) *Originea monedelor* (a banilor de M. C. Sutu, o interesantă conferență ținută la Ateneul Român din București. În loc de 1 leu se vinde cu 50 bani.

6) *Poesii de F. M. Stoianescu.* Este o carte mare de 252 pag. cu esterior plăcut și bine îngrijit. Autorul e de asemenea cunoscut în literatura română și versurile sale frumoase nu au lipsă de laudă, căci se laudă de sine. În loc de 4 cor. se vinde cu 2 cor. (+ 10 b. porto.)

7) *„Vrei să te iubescă bărbatu?“* Broșura cu acest titlu conține povești practice serioase și forte potrivite pentru familiile bune. Prețul dela 1 cor s'a redus la 50 b. (+ 5 b. porto.)

Cărți de rugăciuni și predici.

Anghira Mântuirii, cârticică de rugăciuni și de cântări pentru mângăarea sufletesoă *Ediț. IV. corectată.* Gherla. Prețul usui es. în pârteți tari colorați 70 bani. (+ 10 b. porto.)

Mărgăritarul Sufletului, carte de rugăciuni și cântări, întocmită pentru toate trebuințele vieții. *Edițiunea IV.* Gherla. Conține peste 343 pag. Legată costă 1 cor. (+ 10 b. porto.)

Micul mărgăritar sufletesc, cârticică de rugăciuni și cântări, întocmită mai ales pentru copii mai mărișori. Legată costă 44 bani (+ 5 b. porto.)

Carte de rugăciuni, cerevi și laude mări onorea Preacuratei Feciore Maria pentru folosul și mângăierea sufletelor. Prețul legat 40 bani (+ 5 b. porto.)

Cuvântări funebrele și tertăciuni pentru diferite cazuri de mörte, întocmite de Ioan Popa. Conțin vre-o 400 pag. Prețul 3 corone (+ 20 b. porto.)

Cuvântări bisericesti de Ioan Popa: tomul I, III și IV cuprinde cuvântări bisericesti acomodate pentru orice timp; și pentru toate sărbătorile de peste an. Pe lângă predici, se mai află în text câte-o instructivă notiță istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sărbători. Fiă-care tom separat costă 3 cor (pl. 10 b. porto)

Predici pe toate Duminecile și sărbătorile de peste an, Vol. I. de Em Elefrescu, cunoscut atât de bine în cercurile românesc din numărös le sale scrieri. Are 250 pag. Prețul cor. 3 (+ 20 b. por.)

Predici pentru Duminecile de peste an, compuse după catechismul lui Decharbe, de V. Christ. Conține predici dela Duminea XI după Rosalii până la Duminea Vameșului. Prețul cor. 1.60 (prin postă cor. 1.70.)

„Caractere morale, exemple și sentințe ucluse din istoriile și literaturile poporelor vechi și moderne“ de Ioan Popa, profesor. Cetitorul află în această carte (de aproape 400 pag.) o comoră nespus de prețioasă de învățători, de mângăieri, de însu fleșiri spre tot ce e moral, nobil și frumos, Prețul cor. 2.50 (cu posta cor. 2.70.) Pentru România 3 Lei, la care este a se adauge și portul postal.

Sz. 104—1902.

ikvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. jrbiroság, mint telekőnyvi hatóság, közhirrő teszi, hogy Comanics Miklós végrehajtatónak Popenecs György végrehajtatást szenvedő elleni 190 kor. — til. tökekövetelés és járulekai iránti végrehajtatási ügyében a brassói kir. törvényszék (a sárkányi kir. járásbiróság területén lévő az alsó-veniczei 937 sz. tljkvben kiskoru Popenecs János a György és kiskoru Popenecs Mária a György neven álló A + 349 hrsz. ingtla 24 korban, és az al-veniczei 154 sz. tljkvben özv. Popeneci Eva szül. Simon, Popeneci János, Popeneci Miklós, Popeneci Antonia, Popeneci Mária, Popeneci Máté, Popeneci Linka, kiskoru Popeneci János a György, kiskoru Popeneci Mária a György neven álló A + 325, 326 hrsz. ingtla 36 kor. 8500/2, 8501 hrsz. ingtlnra 11 kor.

391	hrs. ingatlanra	20	8513	"	"	17
1074	"	65	9104/1	"	"	02
1426, 1427	"	50	9805	"	"	21
1874	"	12	9815	"	"	21
3009	"	09	9903	"	"	01
3083	"	07	9992	"	"	01
4087	"	87	11255, 11257	"	"	28
4452, 4455	"	10	11331	"	"	05
4459	"	03	11484	"	"	19
4510	"	46	11586	"	"	10
4512	"	16	11701	"	"	16
4642	"	34	11770 -11772	"	"	15
4685, 6809	"	64	11864, 11865	"	"	62
4814	"	06	11918, 11919	"	"	46
5748	"	11	13005	"	"	08
5763	"	22	13229	"	"	14
5924	"	22	13262	"	"	30
7819	"	48	13347, 13348	"	"	12
8025	"	09	13778, 13779	"	"	04
8069	"	21	13880	"	"	17
8464, 8467	"	06	"	"	"	"

ezenel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik, és hogy a fen-nebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi április hó 1-ső napján délelőt 9 órakor Alsó-Venicze községében megtartandó nyilvános árverésen a meg-állapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpenzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított es az 1881 november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügymi-niszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kikül-dött kezéhez letenni avagy az 1881. LX t. cz. 170 § a értelmében a háuatpenznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogarasi, 1902 évi január hó 7-ik napján.

A kir. járásbiróság mint tlkőnyvi hatóság.

Schupiter,
kir. ajbíró.

4121--1.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

<p>IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.</p> <p>CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE</p> <p>STATUTE.</p> <p>FOI PERIODICE.</p> <p>BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.</p> <p>PROGRAME ELEGANTE.</p> <p>BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.</p> <p>ANUNȚURĂ.</p>	<p>REGISTRE ȘI IMPRIMATE pentru toate speciile de serviciuri.</p> <p>BILANȚURĂ.</p> <p>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori. Couverle, in totă mărimca.</p> <p>TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.</p> <p>PREȚURĂ-CURENTE ȘI DIVERSE</p> <p>BILETE DE INMORMENTARI.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, eta-giul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Co-mandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.